

习近平同韩国总统朴槿惠会谈

全面充实深化战略合作伙伴关系



会谈前，习近平在人民大会堂东门外广场为朴槿惠访华举行欢迎仪式。新华社记者 姚大伟摄

本报北京6月27日电 (记者杜尚泽) 国家主席习近平27日在人民大会堂同韩国总统朴槿惠举行会谈。两国元首就发展中韩战略合作伙伴关系、加强在朝鲜半岛局势等重大国际和地区问题上的合作深入交换意见，达成广泛共识。

习近平指出，中韩建交21年来，两国关系取得了历史性进展，给两国和两国人民带来了实实在在的益处，也为维护本地区和世界和平稳定作出了重要贡献。中方高度重视中韩关系，将中韩关系放在中国对外关系的重要位置。当前，中韩关系站在新的历史起点上。从各自国家经济发展到促进全球经济稳定复苏，从处理地区和国际热点问题到应对各种全球性挑战，中韩两国都拥有重要共同利益，怀有加强交流合作的积极意愿。展望未来，我们对中韩关系发展充满信心。中方愿同韩方一道，规划好两国关系长远发展，全面推进各领域互利合作。

习近平指出，中韩关系发展应该遵循以下基本精神：一是尊重各自选择的社制度和模式，相互支持对方和平发展。二是本着优势互补、互利双赢原则，全面深化合作，实现共同发展繁荣。三是共同致力于推动朝鲜半岛无核化进程，维护本地区和平稳定。四是加强在重大国际和地区问题上协调和合作，为推进人类和平与发展事业贡献力量。

朴槿惠表示，韩中两国历史和文化相通。建交以来，双边关系突飞猛进。当前，两国关系正处在继往开来的重要时期。韩国正致力于开启“国民幸福时代”，中国人民正在努力实现中华民族伟大复兴。韩方愿同中方加强战略合作伙伴关系，分享梦想，共同发展，携手促进东北亚地区和平与繁荣。

两国元首同意，加强交流合作，全面充实和深化中韩战略合作伙伴关系：

一、加强各领域多层次友好往来。两国领导人继续保持密切联系，深化战略沟通。双方将充分发挥政府、议会、政党间交流合作机制作用，增进政治互信，相互尊重对方核心利益和关切。

二、深化经贸、绿色环保、服务贸易、高新技术等广泛领域合作，尽早达成一个互利共赢的高水平自由贸易协定，确保如期实现双边贸易额2015年达到3000亿美元的目标。延长双边本币互换协议期限，探讨扩大本币互换规模，深化金融货币合作，共同防范国际金融风险。

三、加强人文纽带，成立中韩人文交流共同委员会，扩大教育、文化、媒体、旅游、青少年、地方等领域交流，增进两国民众相互理

解和友好感情。

四、加强在联合国、二十国集团、亚太经合组织、中日韩、东盟和中日韩等机制内协调和合作，共同应对气候变化等全球性问题。朴槿惠介绍了韩方“东北亚和平合作构想”，习近平予以赞赏和原则支持。

关于朝鲜半岛局势，习近平强调，中方致力于实现半岛无核化的立场是坚定的，态度是严肃和认真的。中方坚决维护半岛地区和平稳定，反对任何一方破坏地区和平稳定的行为，坚持通过对话协商解决问题。中方欢迎朴槿惠总统提出的“半岛信任进程”构想，支持南北改善关系，实现和解合作，最终实现自主和平统一。习近平指出，在各方共同努力下，近来半岛形势正朝着积极方向发展，希望有关各方抓住机遇，一道努力，争取早日重启六方会谈。中方愿同韩方加强沟通和协调。

朴槿惠介绍了对半岛局势的看法及有关设想，表示韩方致力于维护东北亚地区和平稳定，坚持半岛必须实现无核化的立场，赞同通过六方会谈解决有关问题。韩方赞赏中方为促进半岛无核化、维护半岛和平稳定发挥的重要作用，愿同中方加强战略沟通与合作，为重启六方会谈创造条件。韩方致力于在对话和信任基础上改善南北关系，为最终实现半岛和平统一打下基础。

会谈后，习近平同朴槿惠共同会见中韩两国青年代表。习近平指出，青年是祖国和民族的未来和希望。你们将开创中韩关系的明天。希望两国青年加深交流、互相学习、开拓进取，做两国友谊的接班人，为中韩关系发展贡献力量。朴槿惠希望两国青年加强交往，深化友谊，共创两国关系美好未来。

两国元首共同见证了多项双边合作文件的签署，涉及经贸、金融、科技、节能、海洋科学等多个领域。

两国元首还共同会见了记者。习近平指出，中韩两国在发展进程中，将更多共享发展机遇，共同应对挑战，全面深化合作，实现互利共赢，更好造福两国人民。相信中韩关系的未来将更加美好，两国一定能够成为互信伙伴、发展伙伴、友好伙伴、和平伙伴。

双方共同发表了《中韩面向未来联合声明》和《充实中韩战略合作伙伴关系行动计划》。

会谈前，习近平在人民大会堂东门外广场为朴槿惠访华举行欢迎仪式。全国人大常委会副委员长严隽琪、国务委员杨洁篪、全国政协副主席林文漪等出席。

全国社保基金资产总额首破万亿

据新华社北京6月27日电 (记者何雨欣、侯雪静) 全国社会保障基金27日发布的2012年年报显示，该基金资产总额首次突破1万亿元，达到11060.37亿元。

从投资收益看，7.01%的投资收益率创近三年最好水平，2011年与2010年分别为0.84%和4.23%。此外，根据年报，基金负债余额306.8亿元，主要是投资运营中形成的短期负债。

从基金投资看，近些年范围进一步扩大。目前，境内投资涉及银行存款、债券、信托投资、股票、股权投资和股权投资基金等；



境外投资涉及银行存款、银行票据、债券、股票、用于风险管理的掉期和远期金融衍生工具等。

刘云山会见苏丹客人

据新华社北京6月27日电 (记者熊争艳) 中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山27日在北京会见了参加第二届中苏执政党

高层对话的苏丹全国大会代表团。

刘云山说，中国与苏丹有着深厚传统友谊，两国面临着发展经济、改善民生的

共同任务，中方愿与苏丹坚持互利共赢，推动中苏友好合作关系不断向前发展。党际关系是国家关系的重要组成部分，中国共产党愿同苏丹全国大会党加强多层次交往，增进政治互信，拓宽合作领域，为促进两国关系长期稳定发展做出贡献。



三沙市首个科研项目 中沙渔业科研基地正式成立

据新华社中沙漫步岛6月27日电 (记者夏冠男) 27日上午11时许，随着一个红色标牌浮标筒投入大海，中沙群岛漫步岛海洋渔业资源增殖科研基地正式成立。这是海南省在中沙群岛海域建设的第一个海

洋渔业资源科研基地，也是国务院批准设立三沙市后第一个获批实施的科研项目。

图为海南省水产研究所科研人员正在安装科研基地浮标筒。

新华社记者 夏冠男摄

部分太空产品年内产业化

据新华社西安6月27日电 (记者边江、储国强) 中国航天员在太空中的部分生活用品将“飞入寻常百姓家”，经过产业化后成为大众消费品。记者从中国航天员科研训练中心了解到，该中心日前与神舟太空集团签订了航天员在神舟飞船及空间站使用的高能食品、国家863项目按摩仪等中国航天员中心专利技术的太空产品转让协议，部分产品将在年内实现产业化。

中国航天员科研训练中心这次集中转让了6项太空产品专利技术，主要包括航天员在神舟飞船及空间站专用的太空高能食品，国家863项目有效防止空间站航天员肌肉萎缩和骨流失的按摩仪，航天员饮用水标准的净水器，航天员饮用水标准的饮水机，航天员饮用水标准的矿泉水以及国家973项目有效防止空间站航天员肌肉松弛、延缓衰老的高科技专用保健产品等。

神十返回舱抵京

新华社北京6月27日电 (王玉山、李超军) 神舟十号飞船返回舱27日运抵北京。主着陆场区指挥部正式向飞船研制单位中国空间技术研究院交接返回舱。返回舱随后被运送至中国空间技术研究院。接下来的一段时间，科研人员将对返回舱进行外观检查，并对飞船散落物进行研究分析。

中印应趁热打铁妥处边境问题

胡仕胜

6月28—29日，中印边界问题总理特别代表举行第16轮会谈。双方特别代表秉持“把所有分歧都摆在桌面上”的精神进行坦诚对话。

此次会谈意义特别。它既是双方特别代表换人后的第一次正式沟通，也是中国新一届政府成立以来中印边界问题的第一次正式谈判；既是今年4月双方在边境西段“争议区”发生“帐篷对峙”事件以来该机制的第一次正式运用，也是趁热打铁，对李克强总理5月访印期间双方在《联合声明》中承诺的“继续推进谈判进程”的具体兑现。正因如此，此次会谈承载着比前几轮更多的职责，将重点强调三大方面：一是共同明确已有的谈判成果；二是共同探讨未来攻坚克难的主攻方向；三是确定今后特别代表机制的运作基调。

考虑到印度明年将举行大选并产生新一届政府，此次会谈将主要还是相互磨合、起承转合的一次会谈，双方会谈重点将放在两国如何在这一政治过渡期，“根据已签协定，维护边境地区的和平与安宁”，尤其是如何规避类似“帐篷对峙”事件的再度发生，以及一旦发生后如何尽速平息事态等内容。

中印边界问题错综复杂，两国历史上从未正式划定过边界。中印边界争端是英殖民主义

者侵略西藏的产物，两国为此甚至于1962年在边境地区兵戎相见。长期以来，边界问题一直是妨碍两国关系深入发展的最大障碍。1981年以来，两国政府为解决这一“老大难”问题几乎从未间断边界谈判进程。

早在两国关系正常化之前的上世纪80年代，双方即建立起官层级(副部长级)会谈机制，从1981年12月到1987年11月间，双方总共举行了8轮官层级会谈。1988年底印度前总理拉吉夫·甘地对华展开的“破冰之旅”使两国边界谈判跨上了新台阶。访问期间，双方领导人首次明确“两国关系发展不以边界解决为前提”这一坚守至今的重大原则。为此，双方先后成立了两个新的边界问题谈判机制，即联合工作组和专家组会谈机制。

2003年，为加速推进边界问题解决进程，双方又成立了迄今为止最为重要的且运作顺畅的“边界问题总理特别代表会谈”机制。这一机制甫一建立即高效运转。两年内通过五轮密集会谈，双方于2005年达成“解决中印边界问题政治指导原则”，在边界问题的解决上迈出了最为坚实的一步。这期间，双方还于2012年1月正式成立了“中印边界事务磋商与协调机制”，以期加大对边界危机的管控力度。这一危机管控新机制在双方化

解2013年4月“帐篷对峙”事件中发挥了重要作用。

随着边界谈判第一步任务——确立解决原则的基本完成，两国特别代表机制的重中之重就变为，“根据已达成的政治指导原则，积极寻求公平合理和双方都能接受的解决框架”。然而，两国在指导原则的具体理解上还存在一些严重分歧，弥合这些分歧并达成最终解决框架——即边界问题解决的第二步仍需时日。

尽管如此，双方通过上述如此频密的边界谈判已牢固确立了这样的共同认知，即边界问题不应妨碍两国关系发展大局。正如李总理访印期间发表于媒体上的署名文章《跨越喜马拉雅山的握手》里所指出的那样，两国已“逐步找到了维护边界争议地区和平安宁的办法，理性而成熟的心态正在形成”。

(作者为中国现代国际关系研究院南亚东南亚及大洋洲研究所所长、研究员)



本栏目主持人: 陈振凯

宁杭甬高铁7月投运

本报北京6月27日电 (记者严冰) 从中国铁路总公司和北京铁路局获悉：7月1日，宁杭甬高铁将开通运营，北京南至宁波东将增开高铁列车两对，届时北京至杭州运行时间最快的列车仅为5小时02分钟，比原有6小时18分钟缩短了1小时16分钟。

宁杭、杭甬高铁的建成通车，标志着“长三角”地区高铁网络初步形成，对于促进沿线经济社会发展、加快“长三角”地区城镇化和一体化步伐具有重要意义。



图为高铁试验车从杭州东站前往南京南站。新华社记者 韩传号摄

雾漫东江景如画



夏季的湖南资兴市小东江湖面上烟雾缭绕，云蒸霞蔚，渔民在湖面上划船、撒网，风景如画。图为两位摄影爱好者在拍摄东江雾中小舟。新华社记者 陈海宁摄